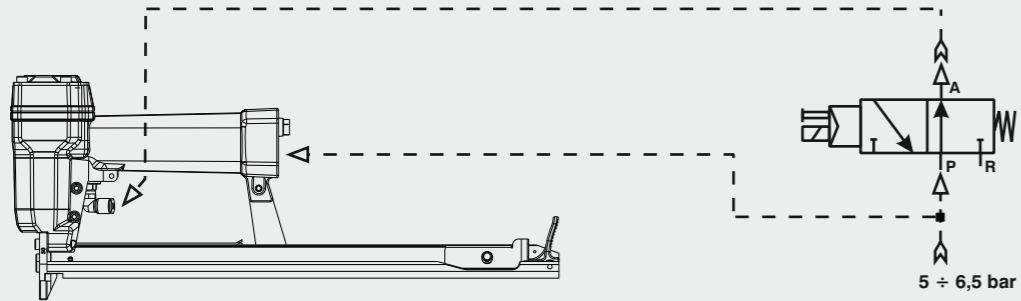


Collegamento - Connection

Collegamento:
Connection:

Valvola 3/2 NA
Valve 3/2 NO



Caricamento - Loading

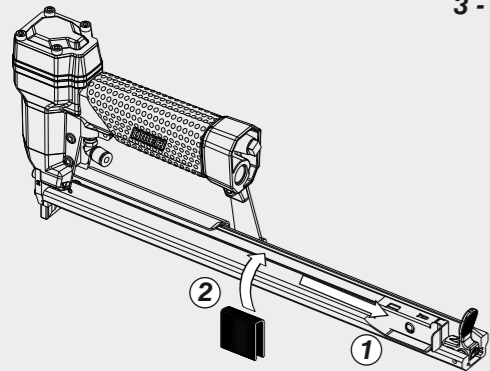
1 - Arretrare lo spingipunto e agganciarlo al finecorsa

Pull the pusher backwards and lock it at the stop position at the rear of the tool

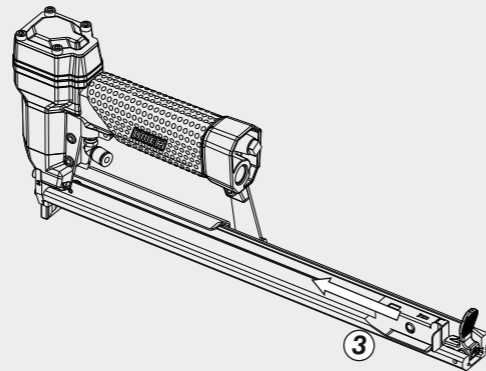
2 - Inserire le graffe

Load the magazine with Staple

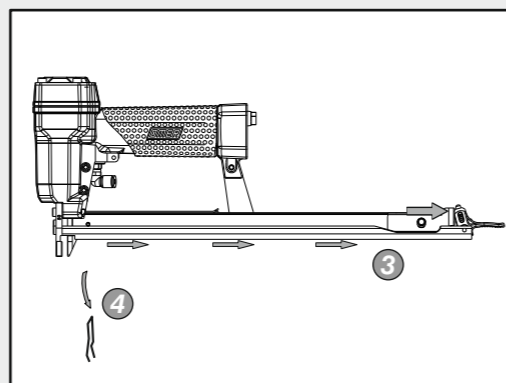
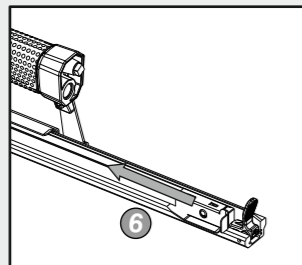
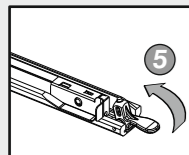
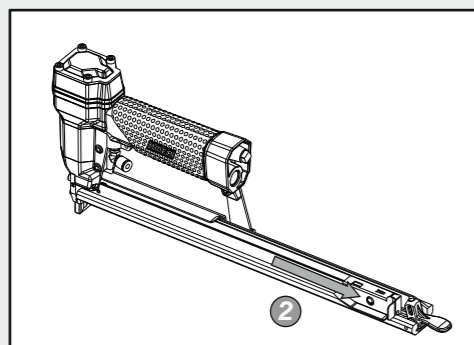
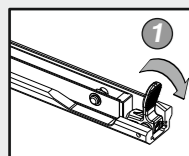
3 - Rilasciare lo spingipunto
Release the the pusher



Non azionare MAI la valvola comando durante il caricamento o il disinceppamento della graffatrice.
NEVER actuate the command valve while loading or cleaning a jammed stapler.



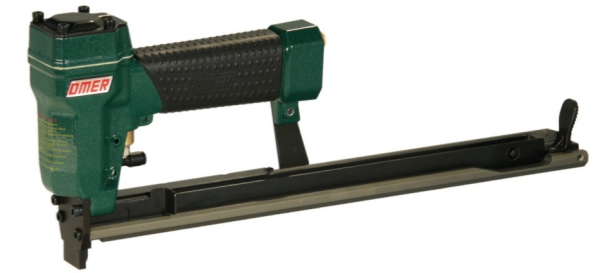
Disinceppamento macchina - Quick clearance jammed nails



OMER

Manuale d'uso, manutenzione e parti di ricambio
Use, maintenance and spare parts manual
Gebrauchsanweisung, Instandhaltungsrichtlinien und Ersatzteile
Teil 2
Manuel d'utilisation, entretien et pièces de rechange
Partie 2
Manual de uso, mantenimiento y repuestos
Part 2
Εγχειρίδιο χρήσης, συντήρησης και ανταλλακτικών
2^ο Μέρος
Manual de utilização, manutenção e partes sobresselentes
Parte 2
Handleiding voor gebruik, onderhoud en reservedeelslste
Deel 2
Brugsanvisning, vedligeholdelse og reservedeelslste
Del 2

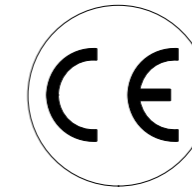
Parte 2
Part 2
Teil 2
Partie 2
Part 2
2^ο Μέρος
Parte 2
Deel 2
Del 2



4097.16 CLT

cod. 11430520

11430520_409716CLT_6 100510 IV



Dati tecnici Technical data Technische daten	Données techniques Datos técnicos Τεχνικά χαρακτηριστικά	Dados técnicos Technischegegevens Tehniske data
--	--	---

Misure impiegabili mm Usable lengths mm Gebrauchliche Längen mm	Mesures utilisable mm Medidas que se pueden emplear mm Διαστάσεις σε μμ	Medidas que se podem utilizar mm Te gebruiken engtes in mm Brugbare laengder i mm	6 ÷ 16
Capacità caricatore n° punti Magazine capacity No. of fasteners Magazinkapazität Nägel	Capacité chargeur n° de points Capacidad cargador n° puntos Δυνατοτητα γεμιστερα, σπινδτερες	Capacidade carregador n° pontos Capaciteit magazijn in aantal spijkers Kapacitet af magasin antal klemmm	270
Pressione d'esercizio Working pressure Betriebsdruck	Pression de fonctionnement Presión de trabajo Πίεση λειτουργιας ατμ.	Pressao de trabalho Werkdruk Arbejds tryk bar	4 ÷ 6 bar 60 ÷ 90 psi
Consumo aria litri/colpo Air consumption litres/shot Luftverbrauch Liter/Schlag	Consommation air litre/coup Consumo aire-litros/golpe Καταναλοση αερα λ/ξτπημα	Consumo ar litro/golpe Luchtverbruik liter/schot Luftforbrug liter/skud	0,13
Peso kg Weight kg Gewicht kg	Poids kg Peso kg Βαρος κγ	Peso kg Gewicht in kg Vaegt kg	1,07
Dimensioni (AxBxH) mm Dimensions mm Größe mm	Dimension mm Dimensiones mm Δυνατοτητα γεμιστερα , σπινδτερες	Dimencoes mm Afmetingen in mm Dimensioner mm	362x43x148

EN 12549 :1999	ISO 11201 :1995	
Pressione sonora in pos. operatore Sound pressure at the workstation Lärmintensität am Arbeitsplatz	Pression acoustique près de l'opérateur Presión sonora en posición encargado Ακουστικη πιεση στη θεση χειριστου	Intensidade sonora perto do operador Geluidssterkte op de werkplek Lydstyrke på operatorposten
		84,3 dB(A)

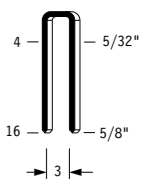
EN 12549 :1999	ISO 3744 :1994	
Potenza sonora emessa Emitted sound power Ausgestrahlte Lärmintensität	Puissance acoustique émise Potencia sonora emitida Ακουστικη ισχυ	Potência sonora emitida Uitgestraalde geluidssterkte Udsendt lydstryke
		93,7 dB(A)

EN 28662 :1992	ISO 5349 :1986	ISO 8662 -11
Valore medio ponderato di vibrazione sull'impugnatura max.33 colpi Weighted mean value of vibration on the grip max.33 shots Mitteler Vibrationswert, am Griff gemessen max.33 Schäge	Valeur moyenne pondérée de vibration mesurée sur la poignée max.33 coups Valor medio ponderado de vibracion medida en la empunadura max.33 golp Μεσος ορος μετρησις κραδασιμον στη χειρολαβη μαξ.33 ξτπημα	Valor medio ponderado de vibracao medida no punho max.33 golpes Gewogen gemiddelde vibratiewaarde max.33 schot Middelvaerdi af vibrationer pa handtaget max.33 skud
		<2,5 m/s²

Tipo di punto
Type of fastener
Befestigungselement
Type d'agrafe
Tipo de punto
Τυπος καρφιου
Tipo de ponto
Type nietjes
Tilspændingstype

4097

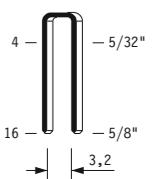
0,65x0,95



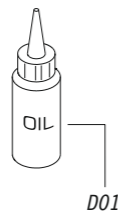
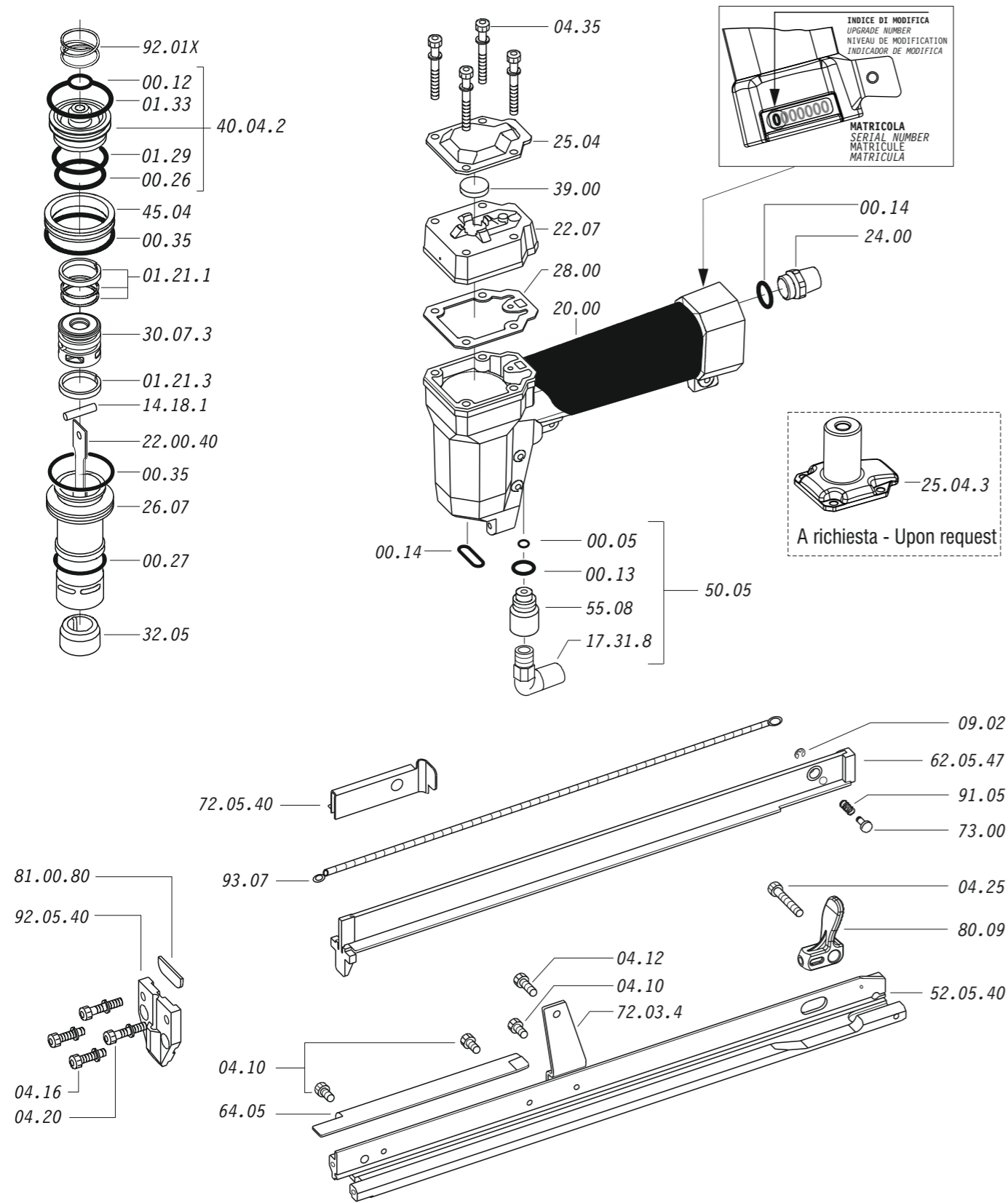
Crown: .170" (3/16")
Thickness: .025"
Width: .037"
Gauge: 21

40

0,65x0,95



Crown: .180" (3/16")
Thickness: .025"
Width: .037"
Gauge: 21

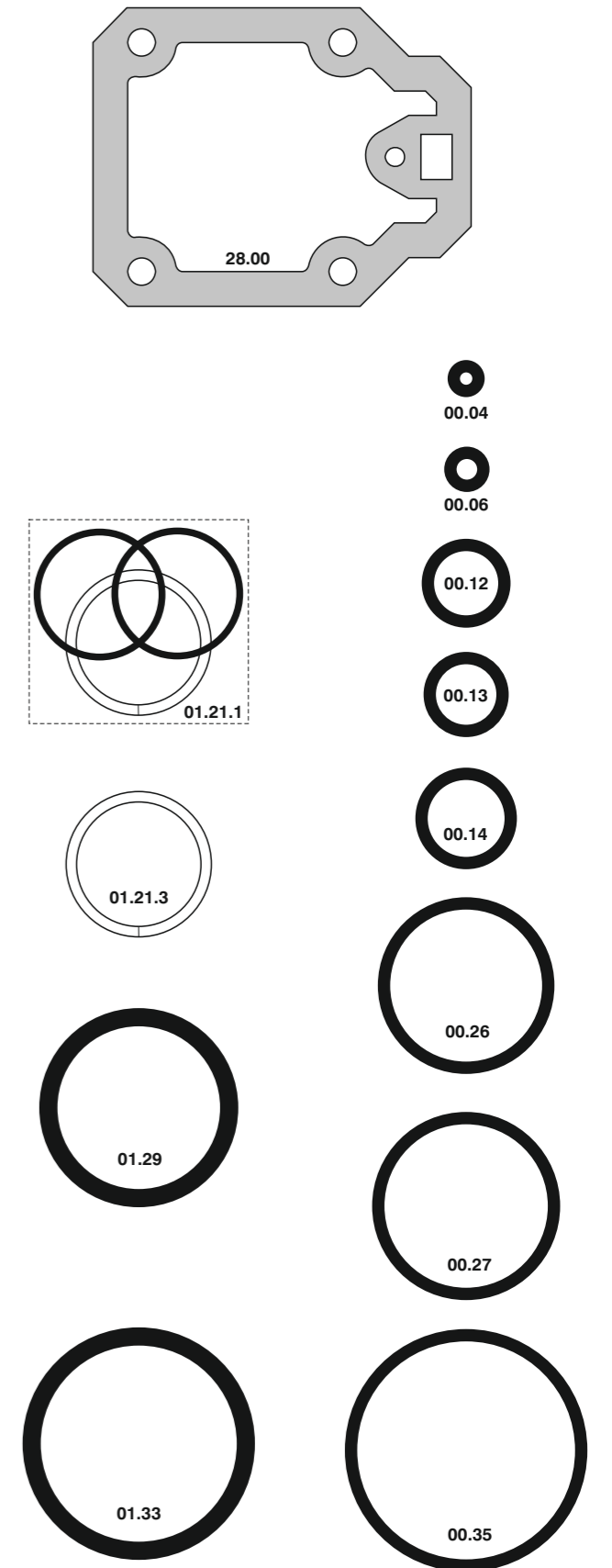


4097.16 CLT

cod. 11430520

Cod.	Descrizione	Description
00.05	O-Ring	O-Ring
00.12	O-Ring	O-Ring
00.13	O-Ring	O-Ring
00.14	O-Ring	O-Ring
00.26	O-Ring	O-Ring
00.27	O-Ring	O-Ring
00.35	O-Ring	O-Ring
01.21.1	Guarnizione	Gasket
01.21.3	Guarnizione	Gasket
01.29	O-Ring	O-Ring
01.33	O-Ring	O-Ring
04.10	Vite	Screw
04.12	Vite	Screw
04.16	Vite	Screw
04.20	Vite	Screw
04.25	Vite	Screw
04.35	Vite	Screw
07.30	Chiave esagonale	Hex. bar wrench
09.02	Anello elastico	Elastic ring
14.18.1	Spina	Pin
17.31.8	Attacco	Connection
20.00	Corpo	Body
22.07	Testa	Head
24.00	Silenziatore	Silencer
25.04	Deflettore	Exhaust deflector
26.07	Cilindro	Cylinder
28.00	Guarnizione	Gasket
30.07.3	Pistone	Piston
32.05	Ammortizzatore	Bumper
39.00	Guarnizione scarico	Exhaust gasket
40.04.2	Valvola completa	Valve ass'y
45.04	Anello valvola	Ring
50.05	Comando a distanza	Remote control trigger
55.08	Raccordo	Bush
64.05	Carter	Hold down
72.03.4	Reggicaricatore	Support
73.00	Perno	Pin
80.09	Grilletto chiusura	Trigger
91.05	Molla	Spring
92.01X	Molla	Spring
93.07	Molla	Spring
22.00.40	Battente	Driver
52.05.40	Caricatore	Magazine
62.05.47	Carrello	Slider
72.05.40	Spingipunto	Pusher
81.00.80	Controtestina	Nose
92.05.40	Testina	Nose plate
D01	Boccetta olio	Oiler

Guarnizioni - O-Rings - Dichtungen - Kits - Kit O-rings - Λοστίγια - O-rings - Pakninger



00.70.5